

Manual de la lengua alemana

Este manual es un proyecto de la infos24 GmbH.

www.infos24.de

El equipo de la infos24 GmbH agradece por su colaboración a Steffi Scherer, Angela Schwabe, Rita Trachsel, Luz Patricia Alcalde Ramal, Dr. Shokoufeh Mahmoodzadeh, Josephine Schubert y Martin Constabel y a todos aquellos que nos advertieron por email o a través del foro de errores o que hicieron propuestas constructivas.

símbolos

Si en el manual aparecen símbolos, estos símbolos se refieren al CD que va junto con el libro.



El ojo significa que puede encontrar la solución al ejercicio en la parte soluciones del libro.



El altavoz significa que el CD tiene un fichero mp3.

derechos de autor, Copyright©

Nosotros, la infos24 GbR nos reservamos los derechos de autor de textos, elementos gráficos y ejemplos de voz que presentamos en los dominios www.curso-de-aleman.de, www.deutsch-lehrbuch.de, www.cursodealeman.de, www.deutschlehrbuch.de.

La posibilidad de usar este material resulta de lo dicho abajo. En el caso que el material no pertenezca a la infos24 GbR es porque fue producido por autores asociados a la infos24 GbR. El material llevará entonces el nombre del autor. Lo dicho abajo es válido también para las contribuciones a estos autores.

1.) Difusión por internet (online), intranets y almacenar en una computadora

El material didáctico, que se presenta en la www.curso-de-aleman.de puede ser copiado cualquier cantidad de veces e incluso, es permitida la publicación en otros dominios. Las restricciones descritas bajo el punto 6) son de observar. Sin embargo, no está permitido modificar los textos, el diseño o los ejemplos de voz. Tampoco, presentar el material de una forma que haga imposible al lector saber quien es el dueño de dicho material. Por ejemplo, no está permitido insertar el material en frames de tal manera que no es posible saber quién es el dueño del mismo. No tiene importancia alguna si el material es utilizado directa o indirectamente para fines comerciales. Sin embargo, no está permitido vender los materiales aisladamente, sin la autorización de infos24 GmbH.

2.) Almacenar en otros soportes de datos

El almacenar en CD bajo las restricciones descritas arriba es permitido. Esto vale también para un uso directa o indirectamente comercial. Sin embargo, no está permitido vender el material aisladamente. Las restricciones descritas bajo el punto 6) son de observar.

3.) Imprimir sobre papel

Bajo las restricciones descritas arriba, manteniendo la integridad de los documentos, se pueden imprimir partes del manual o el manual entero. Sin embargo, es indispensable que la infos24 GmbH sea identificable como el autor del manual.

4.) Infracciones

En caso de infracciones contra lo dicho aquí la infos24 GmbH trata primero de resolver el problema sin acusación legal. Si no se llega a un acuerdo, la infos24 GmbH se verá obligada a tomar medidas legales.

5.) Contexto en el cual se puede utilizar este material

No está permitido utilizar material de la infos24 GmbH en un contexto que tenga por fin discriminar determinados grupos de personas. Tampoco está permitido insertar material de la www.deutsch-lehrbuch.de o poner un enlace en páginas web que

a) traten de armas, glorifiquen la guerra

b) traten de instuciones nacionalistas que existían entre 1933 y 1945

Tampoco está permitido insertar material de la infos24 GmbH en páginas cuyo contenido está en contra de la legislación de la República Federal de Alemania. Contra infracciones descritas bajo el punto 5) tomaremos medidas legales sin aviso previo .

6.) Uso por escuelas privadas

Escuelas privadas o públicas solo pueden insertar este material en sus páginas web con el consentimiento previo de la infos24 GmbH. En caso de infracción, la infos24 GmH tratará primero de resolver este problema sin tomar medidas legales.

En el caso de que no se llegue a algún acuerdo se verá obligada a tomar medidas jurídicas.

Resumen del contenido

Gramática

Capítulo 1: Prólogo	
1.1 La meta de esta página	29
Capítulo 2: ¿Cómo suena el alemán?	
2.1 Algún comentario sobre la belleza en general	29
2.2 El alemán no suena siempre igual	30
Capítulo 3: Pronunciación•29	
3.1 Los dialectos del alemán	33
3.2 El sistema fonético alemán	34
3.2.1 La r	35
3.2.2 La b y la v son sonidos muy distintos	35
3.2.3 Los Umlaute ä, ö, ü	36
3.2.4 sch.	37
3.2.5 ch.	37
3.2.6 La ß	38
3.2.7 ¿Qué es una vocal?.	38
3.2.8 Las vocales largas y las vocales cortas	38
3.2.9 ei ai au	39
3.2.10 La h alemana	39
3.2.11 La z	40
3.2.12 La combinación tz se pronuncia de la misma manera que la z	40
3.2.13 La combinación ck	40
3.3 Resumen de la fonética alemana	40
3.4.1 Vocabulario	42
3.4.2 Vocabulario	44
3.4.3 Vocabulario	46
Capítulo 4: Los pronombres personales en nominativo	
4.1 El sujeto de la frase	49
4.2 Los pronombres personales en nominativo	49
Capítulo 5: Conjugación de los verbos en presente	
5.1 La conjugación en español	51
5.2 La conjugación en alemán	51
5.2.1 La conjugación en alemán – Los verbos fuertes.	52
5.2.2 La conjugación en alemán – verbos completamente irregulares en español	52
Capítulo 6: Ejercicio. Traduzca estas frases al alemán	
6.1 Los artículos en nominativo	57
6.2 Ejercicio: Traduzca estas frases al alemán.	58
Capítulo 7: La formación del plural	
7.1 La formación del plural	61

7.1.1 Sin cambio de vocal – e	61
7.1.2 Sin cambio de vocal – (e)n	62
7.1.3 Sin cambio de vocal – er.	62
7.1.4 Sin cambio de vocal – s	62
7.2.1 Con cambio de vocal – e.	62
7.2.2 Con cambio de vocal – er	63
7.2.3 Con cambio de vocal – (e)n.	63
7.3 Sin ningún cambio	63
7.4 Palabras con un plural exótico.	63
7.5 Ejercicio	63

Capítulo 8: Primeras frases

8.1 Primeras frases.	65
8.2 Ejercicio	67

Capítulo 9: La declinación en alemán

9.1 ¿Por qué la declinación?	69
9.2 Der Akkusativ (el objeto directo)	69
9.3 Der Genitiv (el genitivo)	70
9.4 Der Dativ (el objeto indirecto)	71
9.5 Comparación entre el sistema español y el sistema alemán	72
9.6.1 Los diferentes tipos de la Deklination – sin cambio de vocal	72
9.6.2 Los diferentes tipos de la Deklination – con cambio de vocal	73
9.6.3 Los diferentes tipos de la Deklination – con -s y -en	73
9.6.4 Los diferentes tipos de la Deklination – con -s y -e	73
9.7.1 Ejemplos con el genitivo	74
9.7.2 Ejemplos con objeto indirecto (Dativ)	75
9.7.3 Ejemplos con objeto directo (Akkusativ)	76
9.7.4 Otros problemas relacionados con la Deklination.	76
9.8 Ejercicios	77

Capítulo 10: Los pronombres

10.1 Pronombres	81
10.2 Declinación de los pronombres personales	81
10.3 Posición del objeto directo y del objeto indirecto	82
10.4 Posición de los elementos en la frase	82
10.5 Cambio de posición al sustituir los objetos por pronombres	82
10.6 Vocabulario.	83
10.7.1 Ejercicio 1: Conjugue estos verbos.	85
10.7.2 Ejercicio 2: Sustituya el objeto indirecto por el pronombre que corresponde	85
10.7.3 Ejercicio 3: Sustituya el objeto directo por el pronombre que corresponde.	86
10.7.4 Ejercicio 4: Sustituya el objeto indirecto y el objeto directo por el pronombre que corresponde	87
10.7.5 Ejercicio 5: Traduzca estas frases.	88

Capítulo 11: El artículo indefinido

11.1 ¿Qué es un artículo indefinido?	91
11.2 La declinación de los artículos indefinidos	91
11.3.1 Ejercicio 1: Inserte el artículo indefinido que corresponde	93
11.3.2 Ejercicio 2: Inserte los artículos definidos e indefinidos	94

11.3.3 Ejercicio 3: Decline estos sustantivos	96
---	----

Capítulo 12: La negación en alemán

12.1 La manera más común de negar una frase	99
12.2 Maneras alternativas de negar una frase	99
12.3 La doble negación	99
12.4 La negación con keiner y la negación con nicht	100
12.4.1 La negación de los verbos intransitivos se forma siempre con nicht	100
12.4.2 La negación de los verbos transitivos	101
12.4.3 Posición de nicht	102
12.4.4 Declinación de keiner	102
12.5 Keiner como pronombre adjetivo y como pronombre sustantivo	103
12.6 Ninguno y nadie / keiner und niemand	103
12.7 La declinación de niemand	104
12.8 El contrario de keiner (ninguno)	104
12.9 Las diferencias entre cada, cualquiera, ninguno	104
12.10.1 El sistema español es estable	105
12.10.2 Alguien corresponde a jemand, irgendjemand oder irdendwer	106
12.10.3 El alemán no es capaz de distinguir entre cada y cualquiera	106
12.10.4 La declinación de keiner como adjetivo	106
12.10.5 Ninguno como pronombre adjetivo	106
12.10.6 Ninguno como pronombre sustantivo	107
12.10.7 La declinación de niemand	107
12.10.8 La declinación de jeder	108
12.10.8.1 Maskulin	108
12.10.8.2 Feminin	109
12.10.8.3 Neutrum	109
12.10.8.4 Comparación del masculino, del femenino y del neutro	109
12.10.9 Irgendwer e irgendwen	111
12.10.10 Una breve reflexión sobre el genitivo	111
12.11.1 Ejercicio 1: Convierta estas frases afirmativas en frases negativas	112
12.11.2 Ejercicio 2: Elija en las frases abajo el pronombre correcto	113
12.11.3 Ejercicio 3: ¿Cómo traduciría usted estas frases?	114
12.11.4 Ejercicio 4: Decline estas palabras con el artículo definido	114
12.11.5 Ejercicio 5: Elija la opción correcta	115

Capítulo 13. ¿Qué son preposiciones?

13.1 ¿Qué son preposiciones?	117
13.2 Preposiciones rigen pronombres tónicos en español	117
13.3 En alemán las diferentes preposiciones rigen diferentes casos (acusativo, dativo, genitivo)	117
13.3.1 Preposiciones que exigen el acusativo	118
13.3.2 Preposiciones que exigen el dativo	118
13.3.3 Preposiciones que exigen el genitivo	119

Capítulo 14: Algunas conjunciones

14.1 La conjunción	123
14.2.1 Algunas conjunciones importantes – dass	123
14.2.2 Algunas conjunciones importantes – aber	123
14.2.3 Algunas conjunciones importantes – obwohl	124

14.2.4 Algunas conjunciones importantes – wenn	124
14.3 Diferencias entre el español y el alemán	124
14.4 Cambio de la posición del verbo	124
14.4.1 El verbo viene inmediatamente después de la conjunción	124
14.4.2 El verbo viene al final de la frase	125
14.4.3 La posición del verbo no cambia	125
14.4.4 Otros ejemplos	125
14.4.4.1 Conjunciones que requieren un cambio en la posición del verbo (el verbo viene al final de la frase)	125
14.4.4.2 Conjunciones que no requieren un cambio en la posición del verbo	126
14.4.4.3 Conjunciones que requieren un cambio en la posición del verbo (el verbo va directamente después de la conjunción)	126
14.5. La declinación – una repetición	126
14.6.1 Ejercicio 1: Decline estos sustantivos con el artículo definido e indefinido	127
14.6.2 Ejercicio 2: Decline estos sustantivos con el artículo definido e indefinido	129
14.6.3 Ejercicio 3: Decline estos sustantivos con keiner	132
14.6.4 Ejercicio 4: Convierta estas frases afirmativas en frases negativas	132
14.6.5 Ejercicio 5: ¿Cómo traduciría usted estas frases?	134
14.6.6 Ejercicio 6: Marque la posición del verbo	135

Capítulo 15. Los tiempos del pasado

15.1 Los tiempos del pasado	137
15.2 Comparación del sistema alemán con el sistema español	137
15.3 Los tiempos en alemán	138
15.4.1 Pretérito imperfecto en alemán	138
15.4.2 La formación del Imperfekt	138
15.4.2.1 Imperfekt de los verbos débiles	139
15.4.2.2 Imperfekt de los verbos fuertes	139
15.4.2.2.1 Verbos fuertes sin cambio de sufijo	139
15.4.2.2.2 Verbos fuertes con cambio de sufijo	139
15.4.2.2.3 Verbos que requieren que se añada una -e	140
15.4.2.3 Uso del Imperfekt	140
15.4.3. El pretérito perfecto	140
15.4.3.1 La formación del Perfekt	141
15.4.3.1.1 Formación del participio	141
15.4.3.1.1.1 Grupo a) Sin cambio de vocal y sufijo -t	142
15.4.3.1.1.2 Grupo b) Con cambio de vocal y sufijo -t	142
15.4.3.1.1.3 Grupo c) Sin cambio de vocal y sufijo -en	142
15.4.3.1.1.4 Grupo d) Con cambio de vocal y sufijo -en	142
15.4.3.2 ¿Cómo saber cuál conjugación se debe elegir?	143
15.4.4 Formación del Perfekt	144
15.4.4.1 Formación del Perfekt con el verbo auxiliar haben	144
15.4.4.2 Formación del Perfekt con el verbo auxiliar sein	145
15.5.1 El habla cotidiana	145
15.5.2 La norma según el Duden	146
15.6 El uso del Plusquamperfekt es muy fácil y tanto en español como en alemán juega un papel claramente definido	147
15.6.1 Verbos transitivos	147
15.6.2 Verbos intransitivos	148
15.7.1 ¿Qué son verbos modales?	148

15.7.2 La posición de nicht	148
15.8.1 Ejercicio 1: Forme el Imperfekt, el Perfekt y el Plusquamperfekt de estos verbos	149
15.8.2 Ejercicio 2: Ponga estas frases en Perfekt	156
15.8.3 Ejercicio 3: Ponga estas frases en Imperfekt	157
15.8.4 Ejercicio 4: Ponga estas frases en Plusquamperfekt	158
15.8.5 Ejercicio 5: Verbos con un participio perfecto irregular. Ponga estas frases en Perfekt.	159
15.8.6 Ejercicio 6: Formación del Perfekt con verbos intransitivos. Ponga estas frases en Perfekt	159
15.8.7 Ejercicio 7: Formación del Plusquamperfekt con verbos intransitivos	160
15.8.8 Ejercicio 8: Transforme estas frases afirmativas en frases negativas	160
15.8.9 Ejercicio 9: Forme el Imperfekt, el Perfekt y el Plusquamperfekt de estas frases	162
15.8.10 Ejercicio 10: Formación del participio perfecto de los verbos que tienen una preposición	164
15.8.11 Ejercicio 11: Convierta las frases abajo siguiendo este ejemplo	164

Capítulo 16: Los pronombres posesivos

16.1 Pronombres posesivos sustantivos	167
16.2 Pronombres posesivos adjetivos	167
16.3 Los pronombres posesivos en alemán	167
16.3.1 Los pronombres posesivos adjetivos en alemán	168
16.3.1.1 Deklination de mein (primera persona singular)	168
16.3.1.2 Deklination de dein	169
16.3.1.3 Deklination de sein e ihr (tercera persona singular)	169
16.3.1.3.1 Deklination de sein (tercera persona singular masculino)	170
16.3.1.3.2 Deklination de ihr (tercera persona singular femenino)	171
16.3.1.4 Deklination de unser (primera persona plural)	171
16.3.1.5 Deklination de euer (segunda persona plural)	172
16.3.1.6 Deklination de ihr (tercera persona plural)	173
16.4 Todos los pronombres posesivos adjetivos juntos	173
16.5 Los pronombres posesivos sustantivos	174
16.5.1 Deklination de mein (primera persona singular)	175
16.5.2 Deklination de dein (segunda persona singular)	176
16.5.3 Deklination de sein e ihr	177
16.5.3.1 Deklination de sein (tercera persona singular masculino)	177
16.5.3.2 Deklination de ihr (tercera persona singular femenino)	178
16.5.4 Deklination de unser (primera persona plural)	179
16.5.5 Deklination de euer (segunda persona plural)	180
16.5.6 Deklination de ihre (tercera persona plural)	180
16.5.7 Ejercicio 1	180
16.5.8 Ejercicio 2	184

Capítulo 17: El verbo werden

17. El verbo werden	187
17.1.1 Descripción de un cambio en español	187
17.1.2 Descripción de un cambio en alemán	188
17.2 La conjugación del werden alemán	188
17.3 Algunos verbos expresan un cambio por sí mismos	189
17.4 Descripción del estado con sein (en español ser o estar), descripción del cambio con werden (volverse, ponerse, convertirse, hacerse etc.)	190
17.5 Werden para formar el futuro	190
17.5.1 El futuro con verbos modales	191

17.6 Werden para formar la voz pasiva	191
17.6.1 La formación del pasivo con ser y estar en español.	191
17.6.2 Comparación de la conjugación de werden y sein	191
17.6.3 El pasivo con ser y el pasivo con estar.	192
17.6.4 Las alternativas al pasivo	193
17.6.5 Formación de la voz pasiva en alemán.	193
17.6.6 Pasivo sin sujeto	194
17.6.7 La alternativa alemana al pasivo	194
17.6.8 Diferencias en el uso del pasivo	195
17.6.9 El pasivo que describe un estado: Zustandspassiv	196
17.6.9.1 Formación del Zustandspassiv	196
17.7 Werden para formar el futuro	199
17.7.1 El futuro para expresar dudas.	200
17.8.1 Ejercicio 1: Werden para expresar un cambio.	200
17.8.2 Ejercicio 2: La formación del Vorgangspassiv.	202
17.8.3 Ejercicio 3: Traduzca estas frases utilizando el Zustandspassiv.	204
17.8.4 Ejercicio 4: Formación del Futur I y Futur II.	205
17.8.5 Ejercicio 5: El se español = el man alemán	207
17.8.6 Ejercicio 6: Artículos indefinidos	208
17.8.7 Ejercicio 7: Artículo definido	208
17.8.8 Ejercicio 8	209
17.8.9 Ejercicio 9: Verbos con preposición	209
17.8.10 Ejercicio 10: Preposiciones	211

Capítulo 18: El Konjunktiv y el Konditional

18.1 Diferencia entre el subjuntivo español y el Konjunktiv alemán	213
18.2 El condicional español y el Konditional alemán	214
18.3.1 Algunas reflexiones sobre la formación del Konjunktiv alemán	214
18.3.2 Formación del Konjunktiv I	215
18.3.3.1 El verbo sein (ser)	216
18.3.3.2 Verbos modales	216
18.3.4 El Konjunktiv II.	217
18.3.4.1 Verbos fuertes	217
18.3.4.2 Verbos débiles	218
18.3.4.3 Verbos modales	218
18.3.4.4 El Konjunktiv II de los verbos fuertes.	219
18.3.5 Formas ambiguas	220
18.3.6 Los tiempos compuestos del Konjunktiv	221
18.3.6.1 Conjugación con un verbo intransitivo (verbo auxiliar: sein)	221
18.3.6.2 Conjugación con un verbo transitivo (verbo auxiliar: haben)	222
18.4.1 El discurso indirecto en español	223
18.4.2.1 Regla número uno	223
18.4.2.2 Cambio de tiempo en español pero no en alemán	224
18.4.2.3 Regla número dos	224
18.4.2.4 Tercera regla.	224
18.4.2.5 ¿Hablan bien el alemán los alemanes?	225
18.4.2.6 El Konjunktiv suena raro o simplemente es desconocido por el locutor	225
18.4.2.7 Confusión entre Konjunktiv I y Konjunktiv II.	225
18.4.2.8 Comparación del discurso indirecto en español y en alemán	226

18.4.2.8.1 El verbo de introducción está en un tiempo de presente	226
18.4.2.8.2 El verbo de introducción está en un tiempo del pasado.	227
18.4.2.8.3 Si comparamos el sistema alemán con el sistema español, vemos cantidad de diferencias	227
18.5 Frases condicionales	228
18.5.1 Irrealis der Vergangenheit	228
18.5.2 Irrealis der Gegenwart	228
18.5.3 Realis der Gegenwart	228
18.6.1 Irrealis der Vergangenheit	229
18.6.2 Irrealis der Gegenwart	229
18.6.3 Realis der Gegenwart	230
18.7.1 Verbos que expresan esperanza o inseguridad, rigen el subjuntivo en español. En alemán estos verbos sólo rigen el Konjunktiv, si están en el pasado, pero ni siquiera entonces es obligatorio	230
18.7.2 Ciertas expresiones que expresan inseguridad, duda, esperanza rigen el subjuntivo Después de expresiones de este tipo en alemán tiene que estar el indicativo	230
18.7.3 Después de ciertas conjunciones se puede utilizar el Konjunktiv, pero no se debe.	230
18.7.4 El Konjunktiv en exclamaciones	231
18.7.5 El Konjunktiv para expresar cortesía.	231
18.8 El discurso indirecto con y sin la conjunción dass	231
18.9 El discurso indirecto en una pregunta	231
18.10 ¿Por qué aprender reglas que nadie respeta?	231
18.11.1 Ejercicio 1	232
18.11.2 Ejercicio 2	233
18.11.3 Ejercicio 3	238
18.11.4 Ejercicio 4	239
18.11.5 Ejercicio 5	241
18.11.6 Ejercicio 6	242

Capítulo 19: Más preposiciones

19.1.1 Ab = a partir de, de, desde (con Dativ)	245
19.1.2 Abgesehen davon = además (de) / abgesehen von = dejando de lado (no tomando en cuenta)	245
19.1.3 Abseits = fuera de (con Genitiv)	246
19.1.4 Abzüglich = descontando, deducido (con Genitiv)	246
19.1.5 An = a, en (con Akkusativ).	246
19.1.6 Angesichts = frente a (con Genitiv)	246
19.1.7 Im Angesicht = ante (con Genitiv)	246
19.1.8 Auf = sobre (con Dativ)	247
19.1.9 Aufgrund = en gracia de/a, debido a (con Genitiv)	247
19.1.10 Aufseiten = del lado (con Genitiv)	247
19.1.11 Aus = de, por (con Dativ).	247
19.1.12 Ausschließlich = exclusivamente (con Akkusativ)	247
19.1.13 Außer = aparte de, excepto (con Dativ).	248
19.1.14 Außerhalb = fuera de (con Genitiv)	248
19.1.15 Bar = desprovisto (con Genitiv).	248
19.1.16 Bei = cerca de, en (casa), a, tomando en cuenta (con Dativ)	248
19.1.17 Beiderseits = a los dos lados, a ambos lados (con Genitiv)	249
19.1.18 Betreffs = referente a (con Genitiv)	249
19.1.19 Bezüglich = referente a (con Genitiv)	249
19.1.20 Binnen = dentro de (con Dativ o Genitiv)	249
19.1.21 Bis = hasta (con Dativ)	249

19.1.22 Dank = gracias a (con Genitiv)	249
19.1.23 Diesseits = a este lado (con Genitiv)	250
19.1.24 Durch = a través, por (con Akkusativ)	250
19.1.25 Einschließlich = incluido (con Genitiv)	250
19.1.26 Entgegen = en contra de (con Genitiv)	250
19.1.27 Entlang = a lo largo (con Genitiv)	250
19.1.28 Entsprechend = según, conforme a (con Dativ)	250
19.1.29 Fern = lejos, ajeno (con Genitiv)	251
19.1.30 Für = por, para (con Akkusativ)	251
19.1.31 Gegen = contra, en contra (con Akkusativ)	251
19.1.32 Gegenüber = enfrente (con Dativ)	251
19.1.33 Gelegentlich = ocasionalmente, con motivo de (con Genitiv)	251
19.1.34 Gemäß = según, conforme a (con Dativ)	252
19.1.35 Gen = hacia, en dirección de	252
19.1.36 Halber = para (con Genitiv)	252
19.1.37 Hinsichtlich = respecto a, en lo que se refiere a (con Genitiv)	252
19.1.38 Hinter = detrás de (con Dativ)	252
19.1.39 In = a, en (con Akkusativ o con Dativ)	252
19.1.40 Nach = a, en dirección de, hacia, después	253
19.1.41 Infolge = a consecuencia de (con Genitiv)	254
19.1.42 Inklusive = inclusive, incluido	254
19.1.43 Inmitten = dentro (con Genitiv)	254
19.1.44 Innerhalb = dentro de (con Genitiv)	255
19.1.45 Je = por (con Akkusativ)	255
19.1.46 Jenseits (von) = allá, al otro lado	255
19.1.47 Kraft = en virtud de, por (con Genitiv)	255
19.1.48 Längs = a lo largo de (con Genitiv)	255
19.1.49 Mangels = por falta de (con Genitiv)	256
19.1.50. Mit = con, en (con Dativ)	256
19.1.51 Mithilfe = con ayuda de	256
19.1.52 Mitsamt = con (con Dativ)	256
19.1.53 Mittels = con, mediante, por medio de (con Genitiv)	256
19.1.54 Nächst = cerca de (con Dativ)	256
19.1.55 Nahe = cerca de (con Dativ)	257
19.1.56 Namens = en nombre de (con Genitiv)	257
19.1.57 Neben = al lado (con Dativ)	257
19.1.58 Nebst = junto a/con (con Dativ)	257
19.1.59 Nördlich (von) = al norte de (con Genitiv)	258
19.1.60 Ob = por (con Genitiv)	258
19.1.61 Oberhalb = por encima de (con Genitiv)	258
19.1.62 Ohne = sin (con Akkusativ)	259
19.1.63 Östlich (von) = al este (con Genitiv)	259
19.1.64 Per = por (con Dativ)	259
19.1.65 Pro = por, en favor de (con Akkusativ)	259
19.1.66 Samt = junto con (con Dativ)	260
19.1.67 Seit = desde (con Dativ)	260
19.1.68 Seitab = fuera de (con Genitiv)	260
19.1.69 Seitens = por parte de (con Genitiv)	260
19.1.70 Statt = en vez de, en mi lugar(con Genitiv)	260

19.1.71 Trotz = a pesar de (con Genitiv)	260
19.1.72 Über = sobre (con Dativ, Akkusativ)	261
19.1.73 Um = a (mit Akkusativ)	261
19.1.74 Um ... willen = por (con Genitiv)	262
19.1.75 Unbeschadet = a pesar de (con Genitiv)	262
19.1.76 Unfern = no lejos de, a poca distancia, cerca de (con Genitiv)	262
19.1.77 Ungeachtet = no obstante, a pesar de (con Genitiv)	262
19.1.78 Unter = debajo de (con Dativ)	262
19.1.79 Unterhalb = debajo de (con Genitivo)	263
19.1.80 Unweit = a poca distancia, no lejos de, cerca de (con Genitiv)	263
19.1.81 Vermittels = en gracia a (con Genitiv)	263
19.1.82 Vermöge = en gracia a (con Genitiv)	263
19.1.83 Via = por (mit Akkusativ)	263
19.1.84 Voll = lleno de (con Genitiv)	263
19.1.85 Vorseiten = del lado de (con Genitiv)	264
19.1.86 Vor = delante de (con Dativ)	264
19.1.87 Vorbehaltlich = a reserva de (con Genitiv)	264
19.1.88 Während = durante (con Genitiv)	264
19.1.89 Wegen = por (con Dativ)	264
19.1.90 Westlich (von) = al oeste de (con Genitiv)	265
19.1.91 Wider = en contra (con Akkusativ)	265
19.1.92 Zu = a (con Dativ)	265
19.1.93 Zufolge = según (con Genitiv y Dativ)	266
19.1.94 Zugunsten = en favor de (con Genitiv)	266
19.1.95 Zulasten = a cargo de (con Genitiv)	266
19.1.96 Zuliebe = por (con Dativ)	266
19.1.97 Zuungunsten = en perjuicio de, en desfavor de (con Genitivo)	266
19.1.98 Zuwider = contra (con Dativ)	267
19.1.99 Zuzüglich = más (con Genitiv)	267
19.1.100 Zwecks = con el fin de (con Genitiv)	267
19.1.101 Zwischen = entre (con Dativ)	267
19.1.102 Laut = según (con Genitiv)	267
19.2 Verbos con una preposición antepuesta	267
19.2.1.1 El verbo mantiene su valor semántico al anteponer una preposición	268
19.2.1.2 El verbo pierde su valor semántico	269
19.3 Posición de la preposición	270
19.3.1 Con cambio de posición	270
19.3.2 Sin cambio de posición	271
19.4.1 Ejercicio 1	271
19.4.2 Ejercicio 2	274
19.4.3 Ejercicio 3	276
19.4.4 Ejercicio 4	277

Capítulo 20: Los verbos modales

20. Los verbos modales	279
20.1 La conjugación de los verbos modales con un verbo pleno	279
20.2 Los verbos modales en español y en alemán	280
20.2.1 Wollen	280
20.2.2 Müssen	281

20.2.3 Mögen	282
20.2.4 Dürfen	284
20.2.5 Sollen.	285
20.2.6 Nicht brauchen	286
20.3.1 Ejercicio 1	286
20.3.2 Ejercicio 2	287
20.3.3 Ejercicio 3	288
20.3.4 Ejercicio 4	289
20.3.5 Ejercicio 5	290

Capítulo 21: Conjunciones

21.0 Conjunciones – una introducción.	291
21.1 – 21.7 Variaciones de aber	291
21.1 Aber = pero	291
21.2 Aber allein = pero por el mero hecho, pero por esto solo ya	291
21.3 Aber auch = aunque, incluso, incluso en el caso que	292
21.4 Aber gesetzt den Fall = incluso en el caso que	292
21.5 Aber dennoch = pero no obstante, no obstante	292
21.6 Aber doch = pero no obstante.	292
21.7 Aber trotzdem = no obstante	292
21.8 Allein die Tatsache = el mero hecho de que.	292
21.9 Als = cuando	292
21.10 Eher... als dass = es más... que	293
21.11 Also = por consiguiente, por lo tanto.	293
21.12 Anstatt = en vez de	293
21.13 Auch wenn = aun, incluso	293
21.14 Bis = hasta	293
21.15 Da = como	293
21.16 Dass = que	294
21.17 denn = porque	294
21.18 dennoch = no obstante, a pesar de todo.	294
21.19 Deshalb = por lo tanto	294
21.20 Doch = pero	295
21.21 Ehe = antes	295
21.22 Entweder oder = o bien ... o bien.	295
21.23 Falls = si	295
21.24 Gesetzt den Fall = suponiendo que, en el caso que	295
21.25 Selbst gesetzt den Fall = incluso suponiendo que	296
21.26 Gleichwohl = no obstante, a pesar de que, sin embargo	296
21.27 Im Falle dass = en el caso de que	296
21.28 Indem (traducción con un gerundio o con un infinitivo	296
21.29 Insofern = en la medida que.	296
21.30 Und insofern = y por lo tanto	297
21.31 Insoweit = en la medida que	297
21.32 Je ... desto = cuanto ... cuanto	297
21.33 Jedoch = pero	297
21.34 Nachdem = después de.	297
21.35 Nun = ahora	298
21.36 Nur = sólo.	298

21.37 Nur insoweit = sólo en la medida que	298
21.38 Ob.	298
21.39 Obgleich = aunque, a pesar de que	299
21.40 Obschon = aunque, a pesar de que.	299
21.41 Obwohl = aunque, a pesar de que.	299
21.42 Obzwar = aunque, a pesar de que.	299
21.43 Oder = o	299
21.44 Oder vielmehr = o más bien	299
21.45 Ohne = sin	299
21.46 Ohne dass = sin que	299
21.47 Seitdem = desde que	300
21.48 So, wie = tal como	300
21.49 Solange = mientras (con subjuntivo)	300
21.50 Sowie = cuando (con subjuntivo).	300
21.51 Sodass = de manera que.	300
21.52 Sofern = siempre que.	300
21.53 Sondern = sino.	300
21.54 Sondern auch = sino también	300
21.55 Soweit = por lo que	301
21.56 Sowohl ... als auch = tanto ... como.	301
21.57 Statt = en vez de	301
21.58 Um zu = para	301
21.59 Und = y.	301
21.60 Und da = y como	301
21.61 Und daher = y por lo tanto, y por eso	301
21.62 Und darum = y por lo tanto, y por eso.	302
21.63 Und dennoch = y no obstante	302
21.64 Und deshalb = y por eso	302
21.65 Und deswegen = y por eso, y por lo tanto.	302
21.66 Und doch = y no obstante, y sin embargo.	302
21.67 Und so = y por eso.	302
21.68 Und somit = y por lo tanto	302
21.69 Und zudem = y además	303
21.70 Und zwar (no tiene traducción literal).	303
21.71 Ungeachtet der Tatsache = a pesar del hecho	303
21.72 Weil = porque	303
21.72 Wenn = si	303
21.74 Wenn auch = aunque	304
21.75 Wenngleich = aunque.	304
21.76 Wenn ... schon (no tiene traducción literal)	304
21.77 Wohingegen = mientras	304
21.78 Während = mientras	304
21.79 Zu (no hay traducción literal)	304
21.80 Zudem = además	304
21.81 Zumal = sobre todo porque	305
21.82 Warum = por qué	305
21.83 Resumen	305
21.84 Ejercicio 1. ¿Cuál de estas frases no significa lo mismo?	307
21.85 Ejercicio 2. ¿Cuál de estas conjunciones corresponde a la conjunción alemana?	309

21.86 Ejercicio 3. Traduzca estas frases	310
--	-----

Capítulo 22: Frases relativas

22.0 Frases relativas.	313
22.1 ¿Qué es un pronombre relativo?	313
22.2 ¿Qué determina el género, el número y el caso de un pronombre relativo?	313
22.3 Pronombres relativos que no hay que declinar	316
22.4 Los pronombres relativos der , die , das en su conjunto	316
22.5 Frases relativas que precisan lugares o aspectos temporales	318
22.6 Frases relativas que precisan ideas	319
22.7 Pronombres relativos alternativos	319
22.8 Los pronombres relativos wofür, womit, woran, worauf	320
22.9 Pronombres relativos con preposición.	320
22.10.1 Ejercicio 1	321
22.10.2 Ejercicio 2	323
22.10.3 Ejercicio 3	324
22.10.4 Ejercicio 4	325
22.10.5 Ejercicio 5	326

Capítulo 23: Los adjetivos

23.1 Los adjetivos sirven para especificar los sustantivos	329
23.2 La declinación de los adjetivos	329
23.2.1 Delante del adjetivo no hay ningún artículo, ni un artículo determinado, ni un artículo indeterminado	330
23.2.1.1 Declinación de un adjetivo que se refiere a un sustantivo de género neutro.	330
23.2.1.2 Declinación de un adjetivo que se refiere a un sustantivo de género masculino	330
23.2.1.3 Declinación de un adjetivo que se refiere a un sustantivo de género femenino	331
23.2.1.4 Resumen	331
23.2.1.5 Ejemplos.	331
23.2.2.1 Declinación de un adjetivo con artículo indefinido antepuesto que se refiere a un sustantivo de género neutro	332
23.2.2.2 Declinación de un adjetivo con artículo indefinido que se refiere a un sustantivo de género masculino	332
23.2.2.3 Declinación de un adjetivo con un artículo indefinido que se refiere a un sustantivo de género femenino	333
23.2.2.4 Resumen	333
23.2.2.5 Ejemplos.	334
23.2.3 Declinación de un adjetivo con artículo definido antepuesto	334
23.2.3.1 Declinación de un adjetivo con artículo definido antepuesto que se refiere a un sustantivo de género neutro.	334
23.2.3.2 Declinación de un adjetivo con artículo definido antepuesto que se refiere a un sustantivo de género masculino	335
23.2.3.3 Declinación de un adjetivo con artículo definido antepuesto que se refiere a un sustantivo de género femenino	335
23.2.3.4 Resumen	335
23.2.3.5 Ejemplos.	336
23.2.4 Declinación de un adjetivo con pronombre posesivo antepuesto	336
23.2.4.1 Declinación de un adjetivo con pronombre posesivo antepuesto que se refiere a un sustantivo de género neutro	336
23.2.4.2 Declinación de un adjetivo con pronombre posesivo antepuesto que se refiere a un sustantivo de género masculino	337

23.2.4.3 Declinación de un adjetivo con pronombre posesivo antepuesto que se refiere a un sustantivo de género femenino	337
23.2.4.4 Resumen	337
23.2.4.5 Ejemplos.	338
23.3 Resumen	338
23.4 Ejemplos.	339
23.5 Declinación de los adjetivos sustantivados	341
23.5.1 ¿Qué es un adjetivo sustantivado?	341
23.5.2 La declinación de los adjetivos sustantivados después de adjetivos cuantitativos	343
23.6.1 Ejercicio 1	345
23.6.2 Ejercicio 2	349
23.6.3 Ejercicio 3. Decline estas palabras	351
23.6.4 Ejercicio 4. Pronombres personales	353
23.6.5 Ejercicio 5. Posición de los objetos	354
23.6.6 Ejercicio 6. El artículo indefinido	354
23.6.7 Ejercicio 7. La negación	354
23.6.8 Ejercicio 8. La negación	355
23.6.9 Ejercicio 9. Preposiciones	355
23.6.10 Ejercicio 10. El uso de las conjunciones	356
23.6.11 Ejercicio 11. Conjugación con sein y haben	357
23.6.12 Ejercicio 12. La declinación de los pronombres demostrativos	358
23.6.13 Ejercicio 13. Werden und sein	358
23.6.14 Ejercicio 14. Frases relativas	359

Capítulo 24: Los adverbios

24.1 El adverbio es invariable, es decir, no tiene ni número, ni género ni caso.	361
24.2 Adverbio y complemento circunstancial	361
24.3 Formación de los adverbios.	362
24.4 Tipos de adverbios.	363
24.4.1 Adverbios de localidad	363
24.4.2 Adverbios temporales	364
24.4.2.1 Los que indican que la acción se ejecutó en el pasado	364
24.4.2.1.2 Adverbios relativos	364
24.4.2.1.2.5 Anfangs = al principio.	365
24.4.2.2 Los que indican que la acción se ejecuta en el presente	365
24.4.2.2.2 Adverbios relativos	365
24.4.2.3 Los que indican que la acción se ejecuta en el futuro	366
24.4.2.3.2 Adverbios relativos	366
24.4.2.4 Los que indican cuantas veces una acción se repite o se repetía.	366
24.4.3 Adverbios modales	368
24.4.3.1 Adverbios que sólo pueden estar delante de un adjetivo o delante de otro adverbio.	368
24.4.3.2 Adverbios que sólo pueden estar delante de un verbo	368
24.4.3.2.4 Vermutlich, wahrscheinlich, möglicherweise, vielleicht* = presumiblemente, probablemente, talvez, bien probable.	369
24.4.3.2.5 Natürlich, gewiss*, sicher = naturalmente, por cierto	369
24.4.3.3 Adverbios que pueden estar delante de otro adverbio, de un adjetivo o de un verbo	370
24.4.3.3.2 Kaum = apenas	370
24.4.3.3.3 (Nicht) unbedingt = no necesariamente (no hace falta, no es necesario)	370
24.4.3.3.4 Gewiss = seguramente	370

23.4.2.3.7 Vergeblich, vergebens, umsonst* = en vano	371
24.4.2.3.8 Normalerweise = normalmente	371
24.4.4 Adverbios pronominales	371
24.4.4.1 Da + preposición	372
24.4.4.2 Wo + preposición	373
24.4.4.2.1 Worauf	373
24.4.4.2.2 Womit	374
24.4.4.2.3 Wovon	374
24.4.4.2.4 Wovor	374
24.4.4.2.5 Wozu = para que, para qué.	374
24.5 La posición de los adverbios	374
24.6 Inversión si la frase comienza con un complemento circunstancial	375
24.7 Adverbios con Dativ	376
24.8 Adverbios y preposiciones	377
24.8.1 Beliebt (bei) = apreciado por	377
24.8.2 Arm (an) = pobre en.	377
24.8.3 Blass vor = pálido de.	377
24.8.4 Betroffen (von con Dativ) = preocupado.	377
24.8.5 Frei (von con Dativ) = libre de	377
24.8.6 Eifersüchtig auf (con Akkusativ) = celoso de*	378
24.8.7 Fähig zu (con Dativ) = capaz de	378
24.8.8 Bekümmert über (con Akkusativ) = entristecido por.	378
24.8.9 Begeistert (von con Dativ) = entusiasmado por	378
24.8.10 Entsetzt über (con Akkusativ) = espantado por	378
24.8.11 Besessen sein (von con Dativ) = obsesionado por.	378
24.8.12 Überzeugt von (con Dativ) = convencido de.	378
24.8.13 Verwundert über (con Akkusativ) = sorprendido por/de	379
24.8.14 Zufrieden mit (con Dativ) = contento de	379
24.8.15 Interessiert an (con Dativ) = interesado en	379
24.8.16 Schädlich für (con Akkusativ) = nocivo para.	379
24.8.17 Verwandt mit = (no hay traducción literal: ser pariente)	379
24.8.18 Zurückhaltend gegenüber (con Dativ) = reservado con	379
24.8.19 Stolz auf (con Akkusativ) = orgulloso de	379
24.9.1 Ejercicio 1. Los adverbios	380
24.9.2 Ejercicio 2. Los adverbios	380
24.9.3 Ejercicio 3. Los adverbios	382
24.9.4 Ejercicio 4: Los adverbios	382
24.9.5 Ejercicio 5. Los adverbios	383
24.9.6 Ejercicio 6. Los adverbios	383

Capítulo 25: Palabras compuestas

25.1 El alemán usa más palabras compuestas que el español	385
25.2 El alemán inventa nuevas palabras cada día	385
25.2.1 Palabras compuestas no lexicalizadas	386
25.2.2 Palabras compuestas lexicalizadas	388
25.3 Formación de palabras compuestas – determinante y determinado.	388
25.4.1 Ejercicio 1. Trate de adivinar el sentido de estas palabras compuestas no lexicalizadas	389
25.4.2 Ejercicio 2. Palabras compuestas lexicalizadas	390
25.4.3 Ejercicio 3. Formación de palabras compuestas	391

25.4.4 Ejercicio 4. Formación de palabras compuestas	392
25.4.5 Ejercicio 5. Formación de palabras compuestas	392
25.4.6 Ejercicio 6. Formación de palabras compuestas	393
25.4.7 Ejercicio 7. Formación de palabras compuestas	393

Capítulo 26: Posición de los elementos en la frase

26.1 Posición de los elementos en la frase	395
26.2 Cambio del orden de los elementos para subrayar la importancia de algo.	395
26.3 Inversión si el objeto directo / objeto indirecto está sustituido por un pronombre	396
26.3.1 Si sustituimos el objeto directo por un pronombre, el objeto directo va delante del objeto indirecto	396
26.3.2 No hay ningún cambio de posición, si sustituimos el objeto indirecto por un pronombre.	396
26.3.3 Si sustituimos los dos, el objeto directo está delante del objeto indirecto.	397
26.3.4 Si la frase contiene un verbo auxiliar o un verbo modal	397
26.3.5 Posición de los elementos de la frase, si la frase tiene verbos auxiliares o verbos modales.	397
26.4 Posición de los complementos circunstanciales	398
26.5 La posición de los elementos de la frase, si la frase comienza con el sujeto de la frase	398
¡Ojo! No se debe confundir la conjunción seitdem (una sola palabra) con seit dem (dos palabras).	
Seit dem es un preposición seguido de un artículo que se utiliza sobre todo en relación con fechas	400
26.6 La posición de los elementos de la frase, si la frase comienza con un adverbio, un complemento circunstancial o un objeto directo / indirecto.	400
26.7 Inversión después de ciertas conjunciones.	401
26.8 La posición de los elementos en frases relativas.	402
26.9 La frase comienza con un verbo	402
26.10 Resumen	402

Capítulo 27: Frases interrogativas

27.0 Frases interrogativas – una introducción	405
27.1 Frases interrogativas de tipo a) en alemán	406
27.2 Frases interrogativas de tipo b) en alemán	406
27.2.1 Pronombres interrogativos que pueden ser utilizados como adjetivos o como sustantivos	406
27.2.1.1 Wieviel? = ¿cuánto?	406
27.2.1.1.1 Pronombre interrogativo sustantivo	406
27.2.1.1.2 Pronombre interrogativo adjetivo	407
27.2.1.2 Welcher? = ¿cuál?/ ¿qué?	407
27.2.1.2.1 Pronombre interrogativo sustantivo	407
27.2.1.2.2 Pronombre interrogativo adjetivo	407
27.2.2 Pronombres interrogativos que no pueden ser utilizados como adjetivos	407
27.2.2.1 Was? = ¿Qué?	407
27.2.2.2 Wann? = ¿Cuándo?	408
27.2.2.3 Warum? = ¿Por qué?	408
27.2.2.4 Wieso? = ¿Por qué?	408
27.2.2.5 Wie? = ¿Cómo?	409
27.2.2.6 Wo? = ¿Dónde?	409
27.2.2.7 Wer? = ¿Quién? / Wessen? = ¿De quién? / Wem? = ¿A quién? / Wen = ¿Quién?	409
27.2.3 La declinación del pronombre interrogativo wieviel	409
27.2.3.1 Nominativ / Akkusativ / Dativ / Genitiv del pronombre interrogativo wieviel	410
27.2.4 La declination de welcher / welche / welches.	411
27.3.1 Ejercicio 1. Traduzca estas frases al alemán.	411
27.3.2 Ejercicio 2. Convierta estas frases afirmativas en frases interrogativas	412

27.3.3 Ejercicio 3. Responda estas preguntas de manera positiva	413
27.3.4 Ejercicio 4. Responda estas preguntas negativas de manera negativa	414
27.3.5 Ejercicio 5. Elija la opción correcta	415
27.3.6 Ejercicio 6. Elija la opción correcta	416
27.3.7 Ejercicio 7. Traduzca estas frases	417
27.3.8 Ejercicio 8. ¿Cuál de estas preguntas no significa lo mismo que las otras?	417

Capítulo 28: Los números

28.1 Los números cardinales	419
28.1.1 La declinación de los números cardinales	422
28.1.2 La declinación de ein / eine.	422
28.1.3 La declinación de zwei y drei	422
28.1.4 La declinación de Hunderte, Tausende.	423
28.2 Los números ordinales	424
28.2.1 La declinación de los números ordinales	424
28.2.1.1 Delante del número ordinal (= como adjetivo) no hay ningún artículo, ni un artículo definido, ni un artículo indefinido	425
28.2.1.2 Declinación de un número ordinal (= como un adjetivo) con artículo indefinido antepuesto	425
28.2.1.3 Declinación de un número ordinal (= como un adjetivo) con artículo definido antepuesto	425
28.2.1.4 Declinación de un número ordinal (= como un adjetivo) con pronombre posesivo.	426
28.2.2 El plural de los números ordinales	426
28.3 Construcciones especiales con números	426
28.3.1 Zwanziger / dreißiger / vierziger	426
28.3.2 Zwanzigjährigen / dreißigjährigen / vierzigjährigen	427
28.3.3 Zu dritt, zu viert, zu fünft, zu sechst	427
28.3.4 Doppelt, dreifach, vierfach	428
28.3.5 Beide = ambos, los dos	428
28.3.5.1 La declinación de beide	429
28.4 Los números fraccionarios	429
28.5 Expresiones al calcular con números.	430
28.6.1 Ejercicio 1	430
28.6.2 Ejercicio 2	431
28.6.3 Ejercicio 3	432
28.6.4 Ejercicio 4	433
28.6.5 Ejercicio 5	434

Capítulo 29: La hora y la fecha

29.0 La hora y la fecha.	437
29.1 La hora (die Uhrzeit)	437
29.2 Distinguir entre la mañana y la tarde	439
29.3 Resumen	440
29.4 Preguntar por la hora	441
29.5 Preposiciones con la hora	442
29.6 Los días de la semana	442
29.7 Los meses	443
29.8 Preposiciones con los meses.	443
29.9 La fecha en cartas	444
29.10 Las preposiciones y los meses	446
29.11 Declinación de los números ordinales en la fecha.	446

29.12.1 Ejercicio 1	447
29.12.2 Ejercicio 2	447
29.12.3 Ejercicio 3	448
Capítulo 30: El comparativo y el superlativo	
30.1 El comparativo	449
30.1.1 Adjetivo	449
30.1.2 Adverbio	449
30.2 El superlativo	449
30.2.1 Adjetivo	450
30.2.2 Adverbio	450
30.3 El comparativo y el superlativo en alemán	450
30.3.1 El comparativo de superioridad	450
30.3.1.1 Adjetivo	450
30.3.2.2 El comparativo de igualdad de los adverbios	451
30.3.3 El comparativo de inferioridad	451
30.3.3.1 Adjetivo	451
30.3.3.2 El comparativo de inferioridad de los adverbios	451
30.4 Formación de los comparativos	451
30.4.1 Adjetivos cuyo comparativo es completamente regular	451
30.4.2 Adjetivos cuyo comparativo es con Umlaut	452
30.4.3 Adjetivos con un comparativo completamente irregular	452
30.4.4 Adjetivos con reducción de la sílaba eue / aue a eu / au	452
30.4.5 Adjetivos cuyo comparativo tienen un significado ambigüo	452
30.5 El superlativo en alemán	453
30.5.1 En cuanto se refiere al superlativo hay que distinguir entre el uso como adjetivo atributivo, por un lado, y el uso como predicativo o adverbio, por el otro	453
30.5.2 Superlativo de superioridad	453
30.5.2.1 Sin la preposición am	453
30.5.2.2 Con la preposición am	454
30.5.3 Superlativo de inferioridad	454
30.5.4 Elativo	454
30.5.5 La declinación de los comparativos y de los superlativos	455
30.5.5.1 La declinación del comparativo / superlativo con artículo determinado antepuesto	455
30.5.5.2 La declinación con artículo definido: resumen	456
30.5.5.3 La declinación del comparativo / superlativo con pronombre posesivo antepuesto	456
30.5.5.4 La declinación del comparativo / superlativo con pronombre posesivo antepuesto	457
30.5.5.5 La declinación del comparativo / superlativo con pronombre demostrativo	457
30.6.1 Ejercicio 1	458
30.6.2 Ejercicio 2	458
30.6.3 Ejercicio 3: El superlativo como adverbio	459
30.6.4 Ejercicio 4: ¿Adjetivo o adverbio?	460
Capítulo 31: El imperativo	
31.1 Formación del imperativo en español	463
31.2 Formación del imperativo en alemán	464
31.3 Resumen	464
31.3.1 La segunda persona singular del imperativo	464
31.3.2 La segunda persona plural, el imperativo	464

31.3.3 La forma de cortesía	464
31.4 No rule without exception	465
31.4.1 Imperativos completamente irregulares	465
31.4.2 Imperativo con -e	465
31.5 Discurso indirecto e imperativo	466
31.6 El imperativo negativo	467
31.7 Posición de los elementos de la frase en el imperativo	467
31.8.1 Ejercicio 1: Forme el imperativo de la segunda persona singular y plural	468
31.8.2 Ejercicio 2	470
31.8.3 Ejercicio 3: El imperativo con objetos	472
31.8.4 Ejercicio 4: El imperativo en el discurso indirecto	473
31.8.5 Ejercicio 5: Imperativos con -e	473

Capítulo 32: El participio del presente y construcciones con el infinitivo

32.0 El participio presente en alemán	475
32.1 Formación del participio presente	475
32.2 Participio presente alemán, gerundio español	475
32.3 ¿Por qué no siempre se puede traducir un participio presente alemán con un gerundio español?	476
32.4 El gerundio español como sustituto de una frase condicional	476
32.5 El participio presente se refiere al sujeto de la frase	476
32.6 Traducción de un participio presente sustantivado	477
32.7 Declinación de los participios presente en el uso adjetival	477
32.8 Participios perfectos	478
32.9 Diferencia entre participio perfecto y participio presente	479
32.9.1 Diferencia entre participio perfecto y participio presente – verbos intransitivos	479
32.9.2 Diferencia entre participio perfecto y participio presente – verbos transitivos	479
32.9.3 Diferencia entre participio perfecto y participio presente – resumen	480
32.10 Frases participiales	481
32.11 El participio tiene otro sujeto que la frase principal: Participio absoluto	481
32.11.2 Complemento circunstancial de tiempo	481
32.11.3 Complemento circunstancial modal	482
32.11.4 El participio tiene otro sujeto que la frase principal: participio absoluto – resumen	482
32.12 El participio presente se refiere al sujeto de la frase principal	483
32.13 El participio presente utilizado como adjetivo atributivo	483
32.14 Sustantivación de un participio	483
32.15 Construcciones con el infinitivo	484
32.16 Sustantivación del infinitivo	484
32.16.1 Infinitivo sustantivado con beim (beim + infinitivo)	484
32.16.2 Infinitivo sustantivado con nach (nach + infinitivo)	485
32.16.3 Infinitivo sustantivado con vor (vor + infinitivo)	485
32.16.4 Infinitivo sustantivado sin preposición	485
32.17 Al + infinitivo	486
32.18 Infinitivo + preposición	486
32.18.1 A = zu	486
32.18.2 Con = zu	487
32.18.3 De = zu	487
32.18.4 De, por, para = zu, um zu	487
32.19 Las construcciones um zu + infinitivo, ohne zu + infinitivo y anstatt zu + infinitivo	487
32.19.1 Um zu + infinitivo	487

32.19.1 Um zu + infinitivo	487
32.19.2 Anstatt zu + infinitivo	488
32.19.3 Ohne zu + infinitivo	488
32.20 La construcción zu + infinitivo y zum + infintivo	488
32.21 Una construcción con infinitivo en vez de una frase subordinada introducida con dass (que)	489
32.22 Construcciones con infinitivo típicas del español	489
32.23 Construcciones con infinitivo como sustituto de frases subordinadas	490
32.24 El infinitivo para expresar obligación	490
32.25.1 Ejercicio 1	490
32.25.2 Ejercicio 2: Participios absolutos	491
32.25.3 Ejercicio 3: Participios absolutos	492
32.25.4 Ejercicio 4: La construcción al + infinitivo	493
32.25.5 Ejercicio 5: Infinitivo con preposiciones temporales	493
32.25.6 Ejercicio 6: El participio presente como frase condicional	494
32.25.7 Ejercicio 7: Declinación de los participios del presente	495
32.25.8 Ejercicio 8: Construcciones con um zu	495
32.25.9 Ejercicio 9	496
32.25.10 Ejercicio 10: Traducción de expresiones idiomáticas españolas al alemán....	497

Capítulo 33: Pronombres reflexivos

33.0 Pronombres reflexivos	499
33.1 Formación de los pronombres reflexivos sin objeto directo	499
33.2 Formación de los pronombres reflexivos con objeto directo	499
33.3 ¿Pronombre reflexivo u objeto directo / objeto indirecto?	500
33.4 Argumentos en contra	500
33.5 Argumentos a favor	500
33.6 El pasivo reflejo español y el man alemán	501
33.6.1 Se como pronombre reflexivo	501
33.6.2 Se para formar el pasivo	501
33.6.3 Se como sustituto de un sujeto desconocido	501
33.6.4 Se modifica el sentido de un verbo	502
33.7 El man alemán	502
33.7.1 Se se refiere a un conjunto de personas mal definido	502
33.7.2 Se se refiere a todo el mundo	503
33.7.3 El sujeto sólo está presente en una condición determinada y por lo tanto es desconocido	503
33.7.4 El man alemán	503
33.8 La construcción con se traducida con una construcción zu + infinitivo	503
33.9 La pasiva refleja española en alemán	503

34. Capítulo: Orthographie, Groß- und Kleinschreibung

34. Einleitung	505
34.1 Das Substantiv	505
34.1.1 Substantive	505
34.1.2 Mit Bindestrich zusammengesetzte Substantive	505
34.1.3 Bezeichnungen von Tageszeiten	506
34.1.4 Substantivierung	506
34.1.4.1 Substantivierte Adjektive	507
34.1.4.2 Substantivierte Pronomen	507
34.1.4.3 Substantivierte Zahladjektive	507

34.1.4.4 Grundzahlen	508
34.1.4.5 Substantivierte Adverbien	508
34.1.4.6 Substantivierte Präpositionen	509
34.1.4.7 Substantivierte Konjunktionen	509
34.1.4.8 Substantivierte Interjektionen	509
34.1.4.9 Substantivierte Verben	509
34.1.4.10 Anrede	509
34.1.5 Wörter, die aus Substantiven gebildet werden	510
34.2 Eigennamen	511
34.2.1 Titel und Namen	511
34.2.1.5 Feste Begriffe	512
34.3 Satzanfänge	512

Capítulo 35: Zeichensetzung

35.1 Allgemeine Erläuterung zur Zeichensetzung	515
35.2 Der Punkt	515
35.3.2 Das Komma bei nachgestellten Zusätzen, Erläuterungen, Adjektiven, Partizipien	516
35.3.3 Das Komma bei Datums-, Wohnungs-, Literaturangaben	517
35.3.4 Das Komma bei Konjunktionen	517
35.3.5 Das Komma bei Partizip- und Infinitivgruppen	518
35.3.6 Das Komma bei Teilsätzen (selbständige Teilsätze und Nebensätze)	519
35.3.7 Bei mehrteiligen Nebensatzeinteilungen	519
35.3.8 Das Komma bei Hervorhebungen, Anreden, Ausrufen	520
35.4 Der Doppelpunkt	521
35.5 Die Anführungszeichen	521
35.6 Das Ausrufezeichen	522
35.7 Das Fragezeichen	523

Gramática: Soluciones

Soluciones Capítulo 3

3.4.1 Vocabulario	525
3.4.2 Vocabulario	525
3.4.3 Vocabulario	526

Soluciones Capítulo 5

5.2.2 La conjugación en alemán - verbos completamente irregulares en español	526
--	-----

Soluciones Capítulo 6

6.2 Traduzca estas frases al alemán	527
---	-----

Soluciones Capítulo 7

7.5 Forme el plural de estos sustantivos	528
--	-----

Soluciones Capítulo 8

8.2 Ejercicio	528
-------------------------	-----

Soluciones Capítulo 9

9.8 Ejercicio 1	529
9.8 Ejercicio 2	529
9.8 Ejercicio 3	529

Soluciones Capítulo 10

10.6 Vocabulario	529
10.7.1 Ejercicio 1: Conjugue estos verbos	530
10.7.2 Ejercicio 2: Sustituya el objeto indirecto por el pronombre que corresponde	531
10.7.3 Ejercicio 3: Sustituya el objeto directo por el pronombre que corresponde	531
10.7.4 Ejercicio 4: Sustituya el objeto indirecto y el objeto directo por el pronombre que corresponde	531
10.7.5 Ejercicio 5: Traduzca estas frases	531

Soluciones Capítulo 11

11.3.1 Ejercicio 1: Inserte el artículo indefinido que corresponde	531
11.3.2 Ejercicio 2: Inserte los artículos definidos e indefinidos que corresponden	532
11.3.3 Ejercicio 3: Decline estos sustantivos	532

Soluciones Capítulo 12

12.11.1 Ejercicio 1: Convierta estas frases afirmativas en frases negativas	533
12.11.2 Ejercicio 2: Elija en las frases abajo el pronombre correcto	533
12.11.3 Ejercicio 3: ¿Cómo traduciría usted estas frases?	533
12.11.4 Ejercicio 4: Decline estas palabras con el artículo definido	533
12.11.5 Ejercicio 5: Elija la opción correcta	534

Soluciones Capítulo 13

13.3.1 Preposición	534
13.3.2 Preposición	534
13.3.3 Preposiciones que exigen el genitivo	534

Soluciones Capítulo 14

14.6.1 Ejercicio 1: Decline estos sustantivos con el artículo definido e indefinido	534
14.6.2 Ejercicio 2: Decline estos sustantivos con el artículo definido e indefinido	535
14.6.3 Ejercicio 3: Decline estos sustantivos con keiner	536
14.6.4 Ejercicio 4: Convierta estas frases afirmativas en frases negativas	536
14.6.5 Ejercicio 5: ¿Cómo traduciría usted estas frases?	537
14.6.6 Ejercicio 6: Marque la posición del verbo	537

Soluciones Capítulo 15

15.8.1 Ejercicio 1: Forme el Imperfekt, el Perfekt y el Plusquamperfekt de estos verbos	538
15.8.2 Ejercicio 2: Ponga estas frases en Perfekt	540
15.8.3 Ejercicio 3: Ponga estas frases en Imperfekt	540
15.8.4 Ejercicio 4: Ponga estas frases en Plusquamperfekt	540
15.8.5 Ejercicio 5: Verbos con un participio perfecto irregular. Ponga estas frases en Perfekt.	541
15.8.6 Ejercicio 6: Formación del Perfekt con verbos intransitivos. Ponga estas frases en Perfekt	541
15.8.7 Ejercicio 7: Formación del Plusquamperfekt con verbos intransitivos	541
15.8.8 Ejercicio 8: Transforme estas frases afirmativas en frases negativas	542
15.8.9 Ejercicio 9: Forme el Imperfekt, el Perfekt y el Plusquamperfekt de estas frases	542
15.8.11 Ejercicio 11: Convierta las frases abajo siguiendo este ejemplo	542

Soluciones Capítulo 16

16.5.7 Ejercicio 1	543
16.5.8 Ejercicio 2	543

Soluciones Capítulo 17

17.8.1 Ejercicio 1: Traduzca estas frases	544
17.8.2 Ejercicio 2: Traduzca estas frases utilizando el Vorgangspassiv	544
17.8.3 Ejercicio 3: Traduzca estas frases utilizando el Zustandspassiv	545
17.8.4 Ejercicio 4 a): Futur I	546
17.8.4 Ejercicio 4 b): Futur II	546
17.8.5 Ejercicio 5: El se español = el man alemán	546
17.8.6 Ejercicio 6: Artículos indefinidos	546
17.8.7 Ejercicio 7: Repetición	546
17.8.8 Ejercicio 8: Pronombres posesivos	547
17.8.9 Ejercicio 9: Traduzca estas frases	547
17.8.10 Ejercicio 10: Preposiciones	547

Soluciones Capítulo 18

18.11.1 Ejercicio 1: ¿Cuál de estas afirmaciones es cierto	547
18.11.2 Ejercicio 2: Forma el Präsens, el Konjunktiv I der Gegenwart , el Imperfekt y el Konjunktiv II der Gegenwart de estos verbos	548
18.11.3 Ejercicio 3	549
18.11.4 Ejercicio 4: Elija la forma que corresponda a la frase española	550
18.11.5 Ejercicio 5	550
18.11.6 Ejercicio 6	551

Soluciones Capítulo 19

19.4.1 Ejercicio 1	552
19.4.2 Ejercicio 2: Sustituya las preposiciones. Elija la frase que corresponda	553
19.4.3 Ejercicio 3: Aufstehen = levantarse	554
19.4.4 Ejercicio 4: Traduzca estas frases	555

Soluciones Capítulo 20

20.3.1 Ejercicio 1	555
20.3.2 Ejercicio 2	556
20.3.3 Ejercicio 3	557
20.3.4 Ejercicio 4: Traduzca estas frases al alemán	557
20.3.5 Ejercicio 5	558

Soluciones Capítulo 21

21.84 Ejercicio 1: ¿Cuál de estas frases no significa lo mismo?	558
21.85 Ejercicio 2: ¿Cuál de estas conjunciones corresponde a la conjunción alemana?	560
21.86 Ejercicio 3: Traduzca estas frases	561

Soluciones Capítulo 22

22.10.1 Ejercicio 1	562
22.10.2 Ejercicio 2	563
22.10.3 Ejercicio 3	563
22.10.4 Ejercicio 4	563

22.10.5 Ejercicio 5	564
---------------------------	-----

Soluciones Capítulo 23

23.6.1 Ejercicio 1: Elija la opción correcta	564
23.6.2 Ejercicio 2	565
23.6.3 Ejercicio 3: Decline estas palabras	566
23.6.4 Ejercicio 4: Pronombres personales	567
23.6.5 Ejercicio 5: Posición de los objetos	567
23.6.6 Ejercicio 6: El artículo indefinido	568
23.6.7 Ejercicio 7: La negación	568
23.6.8 Ejercicio 8: La negación	568
23.6.9 Ejercicio 9: Preposiciones	568
23.6.10 Ejercicio 10: El uso de las conjunciones	568
23.6.11 Ejercicio 11: Conjugación con sein y haben	569
23.6.12 Ejercicio 12: La declinación de los pronombres demostrativos	569
23.6.13 Ejercicio 13: Werden und sein	569
23.6.14 Ejercicio 14: Frases relativas	569

Soluciones Capítulo 24

24.9.1 Ejercicio 1: Los adverbios	569
24.9.2 Ejercicio 2: Los adverbios	570
24.9.3 Ejercicio 3: Los adverbios	570
24.9.4 Ejercicio 4: Los adverbios	571
24.9.5 Ejercicio 5: Los adverbios	571
24.9.6 Ejercicio 6: Los adverbios	572

Soluciones Capítulo 25

25.4.1 Ejercicio 1: Trate de adivinar el sentido de estas palabras compuestas no lexicalizadas	572
25.4.2 Ejercicio 2: Palabras compuestas lexicalizadas	574
25.4.3 Ejercicio 3: Formación de palabras compuestas	575
25.4.4 Ejercicio 4: Formación de palabras compuestas	575
25.4.5 Ejercicio 5: Formación de palabras compuestas	576
25.4.6 Ejercicio 6: Formación de palabras compuestas	576
25.4.7 Ejercicio 7: Formación de palabras compuestas	576

Soluciones Capítulo 27

27.3.1 Ejercicio 1: Traduzca estas frases al alemán	576
27.3.2 Ejercicio 2: Convierta estas frases afirmativas en frases interrogativas	577
27.3.3 Ejercicio 3: Responda estas preguntas de manera positiva	577
27.3.4 Ejercicio 4: Responda estas preguntas negativas de manera negativa	577
27.3.5 Ejercicio 5: Elija la opción correcta	578
27.3.6 Ejercicio 6: Elija la opción correcta	578
27.3.7 Ejercicio 7: Traduzca estas frases	579
27.3.8 Ejercicio 8: ¿Cuál de estas preguntas no significa lo mismo que las otras?	579

Soluciones Capítulo 28

28.6.1 Ejercicio 1: Cómo se pronuncian estos números	579
28.6.2 Ejercicio 2: ¿Qué es lo que dice la voz?	579
28.6.3 Ejercicio 3: Elija la opción correcta	580

28.6.4 Ejercicio 4: Traduzca estas frases	580
28.6.5 Ejercicio 5: Elija la opción correcta	581

Soluciones Capítulo 29

29.12.1 Ejercicio 1	581
29.12.2 Ejercicio 2: ¿Cuál es el significado de estas frases?	582
29.12.3 Ejercicio 3: ¿Cómo se leen las fechas en estas frases?	582

Soluciones Capítulo 30

30.6.1 Ejercicio 1: Transforme estas frases	582
30.6.2 Ejercicio 2: Transforme estas frases	582
30.6.3 Ejercicio 3: Traduzca estas frases	583
30.6.4 Ejercicio 4: ¿Adjetivo o adverbio?	583

Soluciones Capítulo 31

31.8.1 Ejercicio 1: Forme el imperativo de la segunda persona singular y plural	584
31.8.2 Ejercicio 2: Forme el imperativo negativo de estos verbos.	584
31.8.3 Ejercicio 3: El imperativo con objetos	585
31.8.4 Ejercicio 4: El imperativo en el discurso indirecto.	585
31.8.5 Ejercicio 5: Imperativos con -e	586

Soluciones Capítulo 32

32.25.1 Ejercicio 1	586
32.25.2 Ejercicio 2: Participios absolutos	586
32.25.3 Ejercicio 3: Participios absolutos	587
32.25.4 Ejercicio 4: La construcción al + infinitivo	587
32.25.5 Ejercicio 5: Infinitivo con preposiciones temporales.	587
32.25.6 Ejercicio 6: El participio presente como frase condicional	587
32.25.7 Ejercicio 7: Declinación de los participios del presente	588
32.25.8 Ejercicio 8: Construcciones con um zu.	588
32.25.9 Ejercicio 9	588
32.25.10 Ejercicio 10: Traducción de expresiones idiomáticas españolas al alemán	589

Capítulo 12: La negación en alemán

12.1 La manera más común de negar una frase

Hay muchas maneras de expresar que un acontecimiento no se realizó, no se realiza o no va a realizarse. El caso más simple es este:

Er kommt nicht. = No viene.

El no español corresponde al **nicht** alemán .

¡Ojo! En español se utiliza **no** en dos situaciones muy distintas.

¿Quieres una manzana? No, gracias. = Willst du einen Apfel? Nein danke.

No leo este libro. = Ich lese dieses Buch nicht.

Para responder a una pregunta, en alemán se utiliza ja (sí) / nein (no). Pero para negar una frase se utiliza **nicht**.

12.2 Maneras alternativas de negar una frase

Aparte de esta manera de negar una frase, que es la más común, hay cantidad de otras posibilidades de negar una frase.

Fíjese en estos ejemplos.

nunca = nie

nadie = niemand

ninguno = keiner

jamás = niemals

No viene nunca. = Er kommt nie.

No conoce a nadie. = Er kennt niemanden.

No lo como. = Ich esse es nicht.

Ninguno era capaz de decírmelo. = Keiner war in der Lage, es mir zu sagen.

Un hombre jamás hace eso. = Ein Mensch tut so etwas niemals.

No leo este libro. = Ich lese dieses Buch nicht.

12.3 La doble negación

Para la gran mayoría de estos adverbios (nunca, jamás) o pronombres (ninguno, nadie) existe algo equivalente en alemán y no surge ningún problema. Sin embargo hay una pequeña diferencia.

nunca = nie

nadie = niemand

Vamos a comparar estas dos frases:

No viene nunca. = Er kommt nie.

No conoce a nadie. = Er kennt niemanden.

¿Nota algo? En español se niega dos veces (**no** y **nunca / nadie**) y en alemán una sola vez. En alemán la doble negación suena muy rara, y en general, el alemán sigue, en este aspecto, la regla que conocemos de las matemáticas. $-1 \cdot -1$ equivale a $1+$.

No viene **niadie**. = **Niemand kommt nicht**.



En español la frase „No viene **niadie**“ significa evidentemente, que nadie viene. En alemán no. Si se traduce la frase española palabra por palabra, significa que todos vienen, pues no hay ninguna persona en el mundo que no viene, y esto significa que todos vienen. ¿Esto le parece raro? Pues olvídalo, porque en realidad nadie dice cosas así. Lo único que realmente hay que tener en cuenta es, que en alemán sólo se niega una sola vez.

12.4 La negación con **keiner** y la negación con **nicht**

Creo que en los capítulos anteriores hemos podido comprobar, que el alemán siempre es capaz de realizar cosas simples de una manera complicada. Me imagino que el lector habría estado realmente decepcionado, si el alemán no hubiera sido capaz de introducir una complicación, incluso en algo tan simple como la negación. Y, efectivamente, tan fácil no es.

Miremos estas dos frases:

Ich esse den Apfel nicht. = No como la manzana.



Ich habe kein Geld. = No tengo dinero.



Un poco raro, ¿no? Usted seguramente lo habría traducido así.

incorrecto: **Ich habe Geld nicht**. = No tengo dinero.



Para poner un poco más claro en que consiste la diferencia entre la negación en alemán y la negación en español, le vamos a dar otro ejemplo.

Ich lese dieses Buch nicht. = No leo este libro.



Ich lese keine Bücher. = No leo libros.



Ich gebe ihm das Buch nicht. = No le doy el libro.



Ich gebe ihm kein Buch. = No le doy **ningún** libro.



Ahora tenemos cuatro frases que significan casi la misma cosa. Sin embargo, dos veces se utiliza **nicht** y las otras dos veces se hace la negación con **keine**. Si miramos atentamente estas frases, nos vamos a dar cuenta que en español también hay dos tipos de negación. Pero aquí queremos explicar la gramática alemana y por eso no vamos a analizar el español.

12.4.1 La negación de los verbos intransitivos se forma siempre con **nicht**

El problema con las dos negaciones sólo surge en relación con un verbo transitivo, o sea un verbo que puede tener un objeto directo. ¿Usted cree que todos los verbos pueden tener un objeto directo? No es el caso. Mire estas frases:

Yo nado.

¿Qué tipo de objeto directo quiere añadir?

Yo nado mi casa. Tú nadas pan con queso.

¿Lo ve? No se puede añadir un objeto directo. Los verbos **intransitivos** (los que no pueden tener objeto directo) como nadar, volver, llegar, etc. siempre forman **la negación** con **nicht**.

Ich schwimme **nicht**. = No nado.



Ich laufe **nicht**. = No corro.



Das Flugzeug **fliegt nicht**. = El avión **no** vuela.



12.4.2 La negación de los verbos transitivos

En el caso de los verbos transitivos hay que distinguir dos situaciones.

El objeto directo es algo **concreto**, bien definido, específico. En este caso se forma la negación con **nicht**.

Ich kaufe den Stuhl **nicht**. = No compro la silla.



Du liest das Buch **nicht**. = No lees el libro.



Er isst den Kuchen **nicht**. = No come la tarta.



El objeto directo no es algo plenamente **definido**, no es específico. En este caso se forma la negación con **kein**.

Ich lese **keine** Bücher. = No leo libros. (No leo **ningún** libro).



Ich esse **keine** Miesmuscheln. = No como mejillones.



Wir sahen **keinen** See. = No vimos **ningún** lago.



En general se puede decir que la traducción literal de **keiner** es **ningún** o mejor dicho, se podría traducir con **ningún**. Pero esto no siempre es cierto.

Ich lese **keine** Bücher. = No leo ningún libro. (No leo libros.)



pero



Ich kaufe mir **keine** Schuhe. = No me compro zapatos. (No me compro **ningunos** zapatos.)



La regla más estable es ésta. Si delante del objeto directo hay un artículo indefinido o si delante del sustantivo no hay ningún artículo, la negación en alemán es con **keiner**. También se utiliza **keiner**, si delante del sustantivo está **andere / anderen** (otros).

hay = **es gibt**

todo / toda = **ganz** (aquí es **ganzen** porque es objeto directo.)

Lo vamos a discutir en el capítulo declinación de los adjetivos

en = **in**

Ejemplos con **keine**

Es gibt **keine** Kartoffeln **in der ganzen** Stadt. = No hay patatas en toda la ciudad.



Wir haben **keine** Kartoffel. = No tenemos una patata.



Wir sehen **keinen** See. = No vemos **ningún** lago.



Ich will **kein** Buch. = No quiero un libro.



Ich will **kein** anderes Auto. = No quiero **ningún** otro coche.



Ejemplos con **nicht**

wollen = querer



¡Ojo! En alemán no se puede querer una persona. Una persona se ama (liebt man) en alemán.

Ich will dieses Buch nicht. = No quiero este libro.



Wir wollen ihn nicht sehen. = No queremos verle.



Du mußt ihn nicht kaufen. = No tienes que comprarlo.



Er will diesen Schrank nicht. = No quiere este armario.



12.4.3 Posición de **nicht**

La posición de **nicht** sigue algunas reglas bastante complicadas que de momento vamos a dejar al lado.

Vamos a hablar de nuevo sobre este problema en el capítulo Los tiempos del pasado. Por ahora nos basta saber que, en general, **nicht** se encuentra al final de la frase.

Ich sehe ihn nicht. = No le veo.



Ich gebe es ihm nicht. = No se lo doy.



Er schenkt den Kindern den Apfel nicht. = No regala la manzana a los niños.



Ich sage es ihm heute nicht. = No se lo digo hoy.



Cuando el verbo está en un tiempo compuesto (Le he visto. Le había visto.) la cosa es más complicada.

Aquí un ejemplo. Vamos a hablar de esto en el capítulo Los tiempos del pasado. Ahí abajo hay algunas excepciones a esta regla simple.

Nicht está delante del participio perfecto

Ich habe ihn heute nicht gesehen. = No le he visto hoy.



Du hast heute noch nicht gelacht. = Hoy no has reído todavía.



Nicht está inmediatamente después de ser

Ich bin nicht reich. = No soy rico.



Ich bin nicht so groß wie du. = No soy tan grande como tú.



Nicht está delante de un adverbio

Ich esse nicht viel. = No como mucho.



Ich mag es nicht besonders. = No me gusta mucho.



Pero de todo esto vamos a hablar más tarde. A lo mejor le parece bastante complicado. Pero le podemos asegurar que después de un cierto tiempo usted será capaz de hablar correctamente sin conocer realmente la regla.

12.4.4 Declinación de **keiner**

Todos los pronombres, sean personales, demostrativos u otros, hay que declinarlos. La tabla ahí abajo muestra la declinación de **keiner**.

	maskulin	feminin	neutrum
Nominativ	kein Mann	keine Frau	kein Haus
Genitiv	keines Mannes	keiner Frau	keines Hauses
Dativ	keinem Mann	keiner Frau	keinem Haus
Akkusativ	keinen Mann	keine Frau	kein Haus
Nominativ	keine Männer	keine Frauen	keine Häuser
Genitiv	keiner Männer	keiner Frauen	keiner Häuser
Dativ	keinen Männern	keine Frauen	keinen Häusern
Akkusativ	keine Männer	keine Frauen	keine Häuser
	🔊	🔊	🔊

Ejemplos: einkaufen gehen = ir de compras

- Kein Mann kauft ein Brot. (nominativo, masculino, singular) 🔊
= Ningún hombre compra un pan.
- Ich sehe keinen Mann. (acusativo, masculino, singular) 🔊
= No veo a ningún hombre.
- Er schenkt keinem Mann Geld. (dativo, masculino, singular) 🔊
= No regala dinero a ningún hombre.
- Keine Männer sind auf der Straße. (nominativo, masculino, plural) 🔊
= Ningunos hombres están en la calle.
- Wir sehen keine Männer. (acusativo, masculino, plural) 🔊
= No vemos a ningunos hombres.
- Wir schenken keinen Männern Äpfel. (dativo, masculino, plural) 🔊
= No regalamos manzanas a ningunos hombres.
- Keine Frau geht einkaufen. (nominativo, femenino, singular) 🔊
= Ninguna mujer va de compras.
- Wir sehen keine Frau. (acusativo, femenino, singular) 🔊
= No vemos a ninguna mujer.
- Wir schenken keiner Frau eine Birne. (dativo, femenino, singular) 🔊
= No regalamos una pera a ninguna mujer.
- Wir sehen keine Häuser. (acusativo, neutro, plural) 🔊
= No vemos ningunas casas.

12.5 Keiner como pronombre adjetivo y como pronombre sustantivo

Tanto keiner como ningún puede ser utilizado con o sin sustantivo. En el caso que keiner (ningún) sustituye un sustantivo es un pronombre sustantivo. En el caso de usarlo sólo como adjetivo es un pronombre adjetivo.

Ejemplos:

- Ich sehe keinen Mann. = No veo a ningún hombre. 🔊
- Ich sehe keinen. = No veo a ninguno. 🔊
- Ich schenke es keinem Mann. = No se lo regalo a ningún hombre. 🔊
- Ich schenke es keinem. = No se lo regalo a ninguno. 🔊

12.6 Ninguno y nadie / keiner und niemand

En algunos casos se podría creer que ninguno (keiner) y nadie (niemand) significan la misma cosa. Pero de hecho no son realmente iguales.

Primeramente nadie (niemand) nunca es adjetivo. Esto es obvio. Otra cosa clara es, que nadie siempre se refiere a un ser humano, pero ninguno (keiner) puede referirse a cualquier cosa. Con nadie no se puede formar un genitivo partitivo.

Ejemplos:

Nadie no se puede utilizar como adjetivo

Correcto: **Ningún** hombre sabe cuarenta lenguas.

Incorrecto: Nadie hombre sabe cuarenta lenguas.

Nadie sólo puede referirse a un ser humano

Correcto: ¿Has visto un gato? No, no he visto **ningún** gato.

Incorrecto: ¿Has visto un gato? No, no he visto nadie gato.

De nadie no puede depender un genitivo partitivo

Correcto: **Ninguno** de ellos es rico. **Keiner** von ihnen ist reich.

Incorrecto: Nadie de ellos es rico. Niemand von ihnen ist reich.

Pero en este aspecto el español y el alemán no se distinguen y por esto no habrá problema ninguno. Nadie corresponde a niemand y ninguno a keiner. No hay diferencia entre el alemán y el español. Podemos decirlo de otra manera. Olvide este párrafo, porque intuitivamente lo va a hacer correctamente.

12.7 La declinación de niemand

Deklination

Nominativ	niemand	
Genitiv	niemandes (casi no se usa)	
Dativ	niemandem	
Akkusativ	niemanden	

Ejemplos:

Nominativ	Niemand weiß es. = Nadie lo sabe.	
Genitiv	casi no se usa	
Dativ	Ich leihe niemandem Geld. = No presto dinero a nadie.	
Akkusativ	Ich sehe niemanden. = No veo a nadie.	

12.8 El contrario de keiner (ninguno)

Hay varias maneras de expresar lo contrario de keiner (ninguno). Pronombres que expresan lo contrario son por ejemplo **jeder** (cada), **jeder** (cualquiera), **irgendjemand** / **irgendwer** / (**irgendwen**) (a) alguien. La diferencia entre estos pronombres es bastante sutil como vamos a ver enseguida, si miramos los siguientes ejemplos.

12.9 Las diferencias entre cada, cualquiera, ninguno

Du kannst jeden einzelnen im Raum fragen. = Puedes preguntar a cada persona en la sala.	
Du kannst jeden im Raum fragen. = Puedes preguntar a cualquier persona en la sala.	
Du kannst jemanden im Raum fragen. = Puedes preguntar a alguien en la sala.	

Creo que cada uno siente que estas frases no son realmente iguales. ¿Pero en qué consiste la diferencia?

Cualquiera

Si decimos **cualquiera** (*jeder*) ponemos una énfasis en el hecho de que la acción o las cualidades que describimos son inherentes a todos y este hecho es el que queremos subrayar.

Es nada excepcional, **cualquiera** puede hacerlo.

Puedes contarlo a **cualquiera**, nadie te lo va a creer.

Cualquier persona es capaz de aprender a escribir y a leer.

Alguien

Si decimos **alguien** (*irgendwer / irgendwen*) ponemos una énfasis en el hecho de que estamos hablando de una sola persona, pero no sabemos nada preciso sobre esta persona. Si comparamos estas frases, vamos a ver enseguida que hay una diferencia entre alguien y cualquiera.

Alguien puede tocar a la puerta.

Cualquiera puede tocar a la puerta.

Me imagino que **alguien** lo sabe.

Me imagino que **cualquiera** lo sabe.

Cualquiera y alguien

La diferencia entre **cualquiera** y **alguien** es evidente, como demuestra este ejemplo:

Cualquiera se habría dado cuenta que es un engaño.

Alguien se habría dado cuenta que es un engaño.

Cada

Si decimos **cada** (*jeder*) ponemos un énfasis en el hecho de que todos los miembros de un grupo determinado tienen ciertas cualidades.

Cada uno sabe lo que hay que hacer.

He preguntado a **cada** persona que estuvo ahí, pero nadie me podía decir lo que pasó.

A **cada** uno lo suyo y Dios para todos.

12.10.1 El sistema español es estable

A lo mejor vemos más claramente las diferencias entre cualquiera, alguien y cada, si producimos algunas frases absurdas. En español nunca se puede sustituir uno de estos pronombres con otro sin cambiar el sentido de la frase. En este aspecto, el español tiene un sistema estable y coherente. El alemán no, como vamos a ver enseguida.

incorrecto: Si no conoces el camino ¿por qué no preguntas a cualquiera?

incorrecto: Si no conoces el camino ¿por qué no preguntas a cada uno?

correcto: Si no conoces el camino ¿por qué no preguntas a **alguien**?

incorrecto: Alguien sabe leer y escribir, esto no es nada realmente sorprendente.

incorrecto: Cada uno sabe leer y escribir, esto no es nada realmente sorprendente.

correcto: **Cualquiera** sabe leer y escribir, esto no es nada realmente sorprendente.

incorrecto:	Me imagino que cualquiera ahora sabe lo que tiene que hacer.
incorrecto:	Me imagino que alguien ahora sabe lo que tiene que hacer.
correcto:	Me imagino que cada uno ahora sabe lo que tiene que hacer.

12.10.2 Alguien corresponde a jemand, irgendjemand oder irdendwer

En cuanto se refiere a alguien, la cosa es muy clara. No hay diferencia ninguna entre el español y el alemán. **Irgendjemand, jemand, irgendwer / irgendwen** se utiliza exactamente de la misma manera que alguien. **Jemand, irgendjemand e irgendwer / irgendwen** son sinónimos.

correcto:	Alguien tiene que decírselo. = Jemand (Irgendjemand) muss es ihm sagen.	
incorrecto:	Cualquiera tiene que decírselo. = Jeder muss es ihm sagen.	
incorrecto:	Cada uno tiene que decírselo. = Jeder muss es ihm sagen.	

12.10.3 El alemán no es capaz de distinguir entre cada y cualquiera.

La parte difícil es cualquiera y cada. El alemán no distingue muy bien entre cualquiera y cada. Teóricamente se puede distinguir en ciertos casos, diciendo **jeder einzelne** por cada e **irgendeiner** por cualquiera, pero en general, los alemanes no lo hacen. Estas dos frases en español son muy diferentes.

Er kann jeden Tag kommen. = Puede venir cada día.	
Er kann jeden Tag kommen. = Puede venir cualquier día.	

Es obvio que estas dos frases significan cosas muy distintas, pero un alemán que no presta atención, los traduciría de la misma manera. En alemán no está muy claro lo que significa la frase. El significado de la frase puede ser que él viene todos los días (lunes, martes, miércoles etc.) o que no sabemos cuando viene, porque puede venir cualquier día (lunes o martes o miércoles etc.). Para traducir esta frase correctamente al alemán, se debería cambiar completamente la estructura de la frase. En alemán en general se debe deducir del contexto lo que la frase significa. Teóricamente se podría decir,

Er kann an irgendeinem Tag kommen. = Puede venir cualquier día.	
--	---

Pero en general nadie lo hace.

12.10.4 La declinación de keiner como adjetivo

Tanto en español como en alemán **keiner** puede ser pronombre adjetivo o pronombre sustantivo. La **Deklination** de **keiner** como pronombre adjetivo no es la misma que la **Deklination** de **keiner** como pronombre sustantivo.

Kein Mensch weiß es. = Ningún hombre lo sabe.	
Keiner weiß es. = Nadie lo sabe.	

12.10.5 Ninguno como pronombre adjetivo

Maskulin

Nominativ:	Kein Mann will ein Auto. = Ningún hombre quiere un coche.	
Genitiv:	teóricamente posible, pero no se usa.	
Dativ:	Er gibt keinem Mann ein Auto. = No da un coche a ningún hombre.	
Akkusativ:	Ich sehe keinen Mann. = No veo a ningún hombre.	

Feminin		
Nominativ:	Keine Frau weiß es. = Ninguna mujer lo sabe.	🔊
Genitiv:	Teóricamente posible pero no se usa.	
Dativ:	Er gibt keiner Frau einen Apfel. = No da una manzana a ninguna mujer.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe keine Frau. = No veo a ninguna mujer.	🔊

Neutrum		
Nominativ:	Kein Kind weiß es. = Ningún niño lo sabe.	🔊
Genitiv:	Teóricamente posible pero no se usa.	
Dativ:	Er gibt keinem Kind einen Apfel. = No da una manzana a ningún niño.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe kein Kind. = No veo a ningún niño.	🔊

12.10.6 Ninguno como pronombre sustantivo

Maskulin		
Nominativ:	Keiner weiß es. = Ninguno lo sabe.	🔊
Genitiv:	teóricamente posible pero no se usa.	
Dativ:	Er gibt keinem einen Apfel. = No da una manzana a ninguno.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe keinen. = No veo a ninguno.	🔊

Feminin		
Nominativ:	Keine weiß es. = Ninguna lo sabe.	🔊
Genitiv:	teóricamente posible pero no se usa.	
Dativ:	Er gibt keiner einen Apfel. = No da una manzana a ninguna.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe keine. = No veo a ninguna.	🔊

Neutrum		
Nominativ:	Keines weiß es. = Ninguno lo sabe.	🔊
Genitiv:	teóricamente posible pero no se usa.	
Dativ:	Er gibt keinem einen Apfel. = No da una manzana a ninguno.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe keines. = No veo a ninguno.	🔊

12.10.7 La declinación de niemand

Nominativ:	niemand	🔊
Genitiv:	no se usa	
Dativ:	niemandem	🔊
Akkusativ:	niemand	🔊

Nominativ:	Niemand weiß es. = Nadie lo sabe.	🔊
Dativ:	Ich gebe es niemandem. = No se lo doy a nadie.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe niemanden. = No veo a nadie.	🔊

Hoy en día el acusativo y el dativo de niemand están por desaparecer. Según el Duden, que juega el mismo papel para el alemán que la Real Academia Española para el español, es gramaticalmente correcto, utilizar el nominativo en vez del acusativo o dativo.

Uso del nominativo en vez del acusativo / dativo

Ich sehe **niemanden**.



Ich sehe **niemand**.



Ich gebe **niemandem** Geld.



Ich gebe **niemand** Geld.



12.10.8 La declinación de jeder

Jeder puede ser pronombre sustantivo o pronombre adjetivo. En español **cada** siempre es pronombre adjetivo. Si se quiere utilizar como pronombre sustantivo hay que añadir uno.

Jede Straße hat einen Namen.



= **Cada** calle tiene un nombre.

Möge jeder sich um seinen eigenen Kram kümmern.



= Que **cada uno** se ocupe de sus propios asuntos.

Por razones evidentes, **jeder** no tiene plural.

12.10.8.1 Maskulin

Maskulin

Nominativ: **jeder Mann**



Genitiv: **jedes Mannes**



Dativ: **jedem Mann**



Akkusativ: **jeden Mann**



Ejemplos (jeder como pronombre adjetivo)

Nominativ: **Jeder Mann trinkt Wasser.**



= **Cada** hombre bebe agua.

Genitiv: **Der Wunsch jedes Mannes ist, viel Geld zu verdienen.**



= El deseo de **cualquier** hombre es ganar mucho dinero.

Dativ: **Er gibt jedem Mann ein Brot.**



= Da un pan a **cada** hombre.

Akkusativ: **Ich sehe jeden Mann.**



= Veo a **todos** los hombres.

La forma de los pronombres sustantivos son iguales, pero el genitivo no se utiliza nunca. Tanto en español como en alemán se usa más **todos** en vez de **cada uno** o **jeder** como pronombre sustantivo. En el uso de **todo** no hay ninguna diferencia al alemán **alle**.

Ejemplos (jeder como pronombre sustantivo)

Nominativ: **Jeder weiß es. = Cada uno lo sabe.**



Nominativ: **Alle wissen es. = Todos lo saben.**



Dativ: **Ich sage es jedem (einzelnen). = Lo digo a cada uno.**



Dativ: **Ich sage es allen. = Lo digo a todos.**



Akkusativ: **Ich sehe jeden (einzelnen). = Veo a cada uno.**



Akkusativ: **Ich sehe alle. = Veo a todos.**



12.10.8.2 Feminin

Feminin

Nominativ:	jede Frau	🔊
Genitiv:	jeder Frau	🔊
Dativ:	jeder Frau	🔊
Akkusativ:	jede Frau	🔊

Ejemplos (jede como pronombre adjetivo)

Nominativ:	Jede Frau trinkt Wasser. = Cualquier mujer bebe agua.	🔊
Genitiv:	Der Wunsch jeder Frau ist es, viel Geld zu verdienen. = El deseo de cualquier mujer es ganar mucho dinero.	🔊
Dativ:	Er gibt jeder Frau ein Brot. = Da un pan a cada mujer.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe jede Frau. = Veo a cada mujer.	🔊

Ejemplos (jede como pronombre sustantivo)

Nominativ:	Jede will reich sein. = Cada una quiere ser rica.	🔊
Genitiv	Teóricamente posible, pero no se usa.	
Dativ:	Ich gebe jeder eines. = Doy uno a cada una.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe jede. = Veo a cada una.	🔊

12.10.8.3 Neutrum

Neutrum

Nominativ:	jedes Kind	🔊
Genitiv:	jedes Kindes	🔊
Dativ:	jedem Kind	🔊
Akkusativ:	jedes Kind	🔊

Ejemplos (jedes como pronombre adjetivo)

Nominativ:	Jedes Kind trinkt Wasser. = Cada niño bebe agua.	🔊
Genitiv:	Der Wunsch jedes Kindes ist, reich zu sein. = El deseo de cada niño es ser rico.	🔊
Dativ:	Er gibt jedem Kind ein Brot. = Da un pan a cada niño.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe jedes Kind. = Veo a cada niño.	🔊

Ejemplos (jedes como pronombre sustantivo)

Nominativ:	Jedes will reich sein. = Cada uno quiere ser rico.	🔊
Genitiv	Teóricamente posible, pero no se usa.	
Dativ:	Ich gebe jedem eines. = Doy uno a cada uno.	🔊
Akkusativ:	Ich sehe jedes. = Veo a cada uno.	🔊

12.10.8.4 Comparación del masculino, del femenino y del neutro

Para que resulte más fácil ver las diferencias, le presentamos en la tabla abajo el masculino, el femenino y el neutro juntos.

Jeder			
Nominativ	jeder Mann	jede Frau	jedes Kind
Genitiv	jedes Mannes	jeder Frau	jedes Kindes
Dativ	jedem Mann	jeder Frau	jedem Kind
Akkusativ	jeden Mann	jede Frau	jedes Kind
	🔊	🔊	🔊

Keiner			
Singular			
Nominativ	kein Mann	keine Frau	kein Kind
Genitiv	keines Mannes	keiner Frau	keines Kindes
Dativ	keinem Mann	keiner Frauen	keinem Kind
Akkusativ	keinen Mann	keine Frau	kein Kind
Plural			
Nominativ	keine Männer	keine Frauen	keine Kinder
Genitiv	keiner Männer	keiner Frauen	keiner Kinder
Dativ	keinen Männern	keinen Frauen	keinen Kindern
Akkusativ	keine Männer	keine Frauen	keine Kinder
	🔊	🔊	🔊

Nominativ:	niemand	🔊
Genitiv:	no se usa	
Dativ:	niemandem	🔊
Akkusativ:	niemand	🔊

Para que vea que todas estas declinaciones son casi iguales, se las mostramos otra vez en la tabla de abajo

Nominativ	Genitiv	Dativ	Akkusativ
maskulin Singular			
kein	keines	keinem	keinen
ein	eines	einem	einen
jeder	jedes	jedem	jeden
maskulin Plural			
keine	keiner	keinen	keine
-	-	-	-
-	-	-	-
feminin Singular			
keine	keiner	keiner	keine
eine	einer	einer	eine
jede	jeder	jeder	jede
feminin Plural			
keine	keiner	keinen	keine
-	-	-	-
-	-	-	-
neutrum Singular			
kein	keines	keinem	kein
ein	eines	einem	ein
jedes	jedes	jedem	jedes

neutrum Plural

keine	keiner	keinen	keine
-	-	-	-
-	-	-	-

12.10.9 Irgendwer e irgendwen

El acusativo de **irgendwer** (alguien) es **irgendwen**. Irgendwer no tiene ni objeto indirecto ni genitivo.

Irgendwer klopft an der Tür. = **Alguien** toca a la puerta. 

Ich sehe irgendwen. = Veo a **alguien**. 

La declinación de **irgendwer**

Tanto **alguien** como **irgendwer** sólo se puede utilizar como pronombre sustantivo.

Nominativ: **irgendwer** 

Genitiv: no se usa

Dativ: **irgendwem** 

Akkusativ: **irgendwen** 

Ejemplos

Irgendwer klopft an der Tür. = **Alguien** toca a la puerta. 

Ich sehe irgendwen. = Veo a **alguien**. 

Ich gebe irgendwem Geld. = Doy dinero a **alguien**. 

Irgendwer, irgendwen, irgendwem pueden ser sustituido por jemand. Jemand se declina de la misma forma que niemand. Como ya queda dicho, el acusativo y el dativo de niemand / jemand están por desaparecer. El Duden, que juega para el alemán el mismo papel que la Real Academia Española, permite omitir en este caso los sufijos -em y -en.

Ejemplos

Ich sehe jemanden. 

Ich sehe jemand. 

Ich gebe es jemandem. 

Ich gebe es jemand. 

12.10.10 Una breve reflexión sobre el genitivo

Se tendrá que discutir en el futuro el hecho, que la declinación resulta difícil incluso a personas cuya lengua materna es el alemán. En ciertas regiones, como por ejemplo en Berlín, se suele confundir el objeto directo con el objeto indirecto. El caso más problemático es el genitivo, que está a punto de desaparecer. En contra de las reglas que los niños aprenden en la escuela, los alemanes han decidido, aunque de manera inconsciente, de abolirlo. Por esta razón usted ha visto ya varias veces **no se usa**. Ahora usted se pregunta, pero si no existe un genitivo, ¿cómo lo hacen? Muy fácil. Lo hacemos como los españoles, utilizando una preposición. Tendremos que rediscutir sobre este fenómeno, pero de momento nos bastan algunos ejemplos.

Das ist das Auto von jemandem, den ich kenne. = Es el coche de **alguien** que conozco. 

Das ist das Auto von niemandem, den ich kenne. = Es el coche de **nadie** que conozco. 

¿Qué hacemos? Pues fácil, lo hacemos como las personas de habla española. Formamos el genitivo con la preposición von (de). Lo único que llama la atención es el hecho, de que jemand y niemand está en dativo, pero de esto vamos a hablar en el capítulo Algunas preposiciones.

12.11.1 Ejercicio 1: Convierta estas frases afirmativas en frases negativas.

(solución vea página 533)

creer  

tener que  

comprar  

difícil  

regalar  

el sombrero  

Le creo. Ich glaube ihm.

No le creo.  

Le regalo un libro. Ich schenke ihm ein Buch.

o le regalo un libro.  

Tengo que comprar manzanas. Ich muss Äpfel kaufen.

No tengo que comprar manzanas.  

Me compro un sombrero. Ich kaufe mir einen Hut.

No me compro un sombrero.  

Tomo un café. Ich nehme einen Kaffee.

No tomo un café.  

Queremos beber un vino. Wir wollen einen Wein trinken.

No queremos beber un vino.  

Lo da a cualquiera.

Er gibt es jedem.

No lo da a nadie.

.....



Cualquiera sabe hacerlo.

Jeder kann das machen.

Nadie puede hacerlo.

.....



12.11.2 Ejercicio 2: Elija en las frases abajo el pronombre correcto

Vocabulario (solución vea página 533)

pero

.....



en casa

.....



Ejercicio (solución vea página ...)

Si no lo sabes, pregunta a alguien.

Wenn du es nicht weißt, frag

(jemanden, jeden)

Cada uno sabe lo que tiene que hacer.

..... weiß, was er zu tun hat. (Jemand, Jeder)

¿Está alguien en casa?

Ist zu Hause? (jeder, jemand)

Cualquiera lo sabe, pero nadie lo dice.

..... weiß es, aber niemand sagt es. (Jeder, Jemand)

Cualquiera puede aprobar el examen.

..... kann die Prüfung bestehen. (Jeder, Jemand)

Siempre hay alguien quien te puede ayudar.

Es gibt immer, der dir helfen kann. (jeder, jemanden)

12.11.3 Ejercicio 3: ¿Cómo traduciría usted estas frases?

¿Cómo traduciría usted estas frases? (solución vea página 533)

Jeder kann schwimmen lernen. Das ist nicht schwierig.	Cualquiera puede aprender a nadar. Esto no es nada difícil. Cada uno puede aprender a nadar. Esto no es nada difícil.	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
Jeder muss wissen, was er zu tun hat.	Cualquiera tiene que saber lo que debe hacer. Cada uno tiene que saber lo que debe hacer.	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
Jeder muss das Buch bis morgen lesen.	Cualquiera tiene que leer el libro hasta mañana. Cada uno tiene que leer el libro hasta mañana.	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
Das kann jedem passieren.	Esto puede ocurrir a cualquiera. Esto puede ocurrir a todo el mundo.	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
Ich sage es jedem einzelnen.	Lo digo a cada uno. Lo digo a cualquiera.	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
Die Tür ist nicht abgeschlossen. Jeder kann hereinkommen.	La puerta no está cerrada. Cualquiera puede entrar. La puerta no está cerrada. Cada uno puede entrar.	<input type="radio"/> <input type="radio"/>

12.11.4 Ejercicio 4: Decline estas palabras con el artículo definido

Decline estas palabras con el artículo definido

(solución vea página 533)

die Katze

Singular

Plural

.....
.....
.....
.....



das Dorf

Singular

Plural

.....
.....
.....
.....



der Bach

Singular

Plural

.....
.....
.....
.....
.....



der Fluss

Singular

Plural

.....
.....
.....
.....
.....



die Nase

Singular

Plural

.....
.....
.....
.....
.....



die Uhr

Singular

Plural

.....
.....
.....
.....
.....



12.11.5 Ejercicio 5: Elija la opción correcta

Elija la opción correcta (solución vea página 534)

Ich gebe ein Auto. (jedem, jeder, jedes, jeden)

Ich sehe Mann. (jeder, jedes, jeden)

Du siehst Frau. (*jede, jedem*)

..... kann es machen. (*Jeder, Jeden, Jedem*)

Du gibst es (*niemanden, niemandem, niemandes, niemand*)

..... weiß es. (*Niemanden, Niemand, Niemandes*)

Ich sehe (*niemanden, niemandem, niemandes*)

Der Inhalt interessiert (*niemanden, niemandem, niemandes*)